FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 175 Sub. 4

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 175 Missisquoi — S. District No. 4 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} Township of Dunham — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 6 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — L. A. Smith — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INF
Dwelling House / Maison habitée	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot of industrial number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de ordre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	State whether married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employés.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State whether person is employed for wages, "by the week," "by the month," "by the year," "by piecework," "by commission," etc. / Mentionner si la personne est employée à gages, "à la semaine," "au mois," "à l'année," "à la pièce," "à la commission," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou à métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois secondaires ou métiers secondaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. / Taux du gain par heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per year. / Coût de l'assurance d'une année en cents.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons at College, Convent or other School. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au collège, au couvent ou à l'école.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
77	79	Westover Asa	Dunham	M	Head	W	April	1843	5.8	Dunham			English	Canadian	Anglican	Farmer				Farm																			
		Daublin Emmah	"	M	Domestic	M	Mar	1883	28	Dun			French	Canadian	R Catholic																							
		" Florence	"	F	Domestic	M	Aug	1886	24	Dun			French	Canadian	R Catholic																							
		Dunham Judith	"	M	Domestic	S	Aug	1888	22	Dun			French	Canadian	Anglican																							
78	80	Malifaux Joseph	Dunham	M	Head	M	Feb	1865	46	Dun			French	Canadian	R Catholic	Farmer				Farm																			
		" Mary	"	F	Wife	M	Jan	1868	43	Dun			French	Canadian	R Catholic																							
		" George	"	M	Son	S	Oct	1893	17	Dun			French	Canadian	R Catho																							
		" Ford	"	M	Son	S	Aug	1895	15	Dun			French	Canadian	R Catho																							
		" Elmer	"	M	Son	S	June	1897	13	Dun			French	Canadian	R Catho																							
		" Georgia	"	F	Daug	S	May	1900	11	Dun			French	Canadian	R Catho																							
		" Erwin	"	M	Son	S	April	1902	9	Dun			French	Canadian	R Catho																							
		" Minnie	"	F	Daug	S	July	1906	6	Dun			French	Canadian	R Catho																							
		" Elide	"	M	Son	S	Feb	1911	3/12	Dun			French	Canadian	R Catho																							
		Chassey Marthen	"	F	Mother	W	May	1829	83	Dun			French	Canadian	R Catho																							
79	81	Westover David	Dunham	M	Head	W	Sept	1841	69	Dun			English	Canadian	Anglican	Farmer R				Farm																			
		" Florence	"	F	Daug	S	Dec	1869	42	Dun			English	Canadian	Anglican																							
		" Nora	"	F	Daug	S	April	1890	21	Dun			English	Canadian	Anglican																							
80	82	Ten Eyck Le Jennie	Dunham	F	Head	W	Nov	1867	43	Dun			English	Canadian	Anglican	Farmer R				Farm																			
		" " Magdalen	"	F	Dau	S	Nov	1891	19	Dun			English	Canadian	Anglican																							
		" " Mollie	"	F	Dau	S	Jan	1896	15	Dun			English	Canadian	Anglican																							
		" " Henry		M	Son	S	Nov	1903	7	Dun			English	Canadian	Anglican																							
81	83	Barnes George E	Dunham	M	Head	M	Mar	1862	69	Dun			English	Canadian	Anglican	Farmer R				Farm																			
		" Mary	"	F	Wife	M	May	1865	56	Dun			English	Canadian	Anglican																							
		" George H	"	M	Son	S	Dec	1895	15	Dun			English	Canadian	Anglican																							
82	84	Dominque Wilson	Dunham	M	Head	M	Mar	1880	31	Dun			French	Canadian	R Catholic																							
		" Florence	"	F	Wife	M	April	1881	30	Dun			French	Canadian	R Catholic	Farmer				Farm																			
		" Irene	"	F	Daug	S	Aug	1904	6	Dun			French	Canadian	R Catholic																							
		Dominque Joseph	"	M	Domicile	S	Nov	1888	22	Dun			French	Canadian	R Catholic																							
83	85	Yamaske Theodore	Dunham	M	Head	M	April	1879	32	Dun			French	Canadian	R Catholic	Farmer	Own Share																						
		" Lucelia	Dunham	F	Wife	M	May	1882	29	Dun			French	Canadian	R Catholic																							
		" Arella	"	F	Dau	S	Oct	1901	9	Dun			French	Canadian	R Catholic																							
		" Beatrice	"	F	Daug	S	Mar	1903	8	Dun			French	Canadian	R Catholic																							
		" Theodore	"	M	Son	S	Sept	1905	5	Dun			French	Canadian	R Catholic																							
		Laurella	"	M	Son	S	Jan	1907	3	Dun			French	Canadian	R Catholic																							
		Mayfield	"	F	Daughter	S	Sept	1910	9/12	Dun			French	Canadian	R Catholic																							
84	86	Burt Nathan H	Dunham	M	Head	M	May	1883	28	U.S.A.	1902		American	America	Baptist	Farmer				Farm																			
		" Marzette	"	F	Wife	M	Sept	1879	31	Dun			French	Canadian	R Catho																							
		Krantz Ella M	"	F	Step Dau	S	Nov	1894	16	Dun			German	Canadian	R Catho																							
		Krantz Edward	"	M	Step Son	S	Oct	1896	14	Dun			German	Canadian	R Catho																							
		Krantz Helen	"	F	Step Dau	S	Aug	1898	12	Dun			German	Canadian	R Catho																							
85	87	Nichol William	Dunham	M	Head	M	June	1859	51	Dun			English	Canadian	Anglican	Farmer				Farm																			
		" Etta M	"	F	Wife	M	Jan	1870	41	U.S.A.	D.D.	na	American	Canadian	Anglican																							
		" Sarah	"	F	Mother	W	April	1835	76	U.S.A.	D.D.	na	American	Canadian	Anglican																							
86	88	Joncoeur Joseph	Dunham	M	Head	M	Oct	1862	48	Dun			French	Canadian	R Catholic	Farmer				Farm																	1000	4%	2920
		" Lodisa	"	F	Wife	M	Jan	1876	35	Dun			French	Canadian	R Catholic																							
		" Nectaire	"	M	Son	S	Dec	1897	13	Dun			French	Canadian	R Catholic																							
87	89	Phelps Herbert C	Dunham	M	Head	M	July	1868	65	Dun			English	Canadian	Anglican	Farmer				Farm																			
		" May C	"	F	Wife	M	May	1875	59	Dun			English	Canadian	Anglican																							
		Cornell Andrew	"	M	Son-in-law	W	June	1864	84	Dun			English	Canadian	Anglican																							
		Phelps Noel	"	M	Grandson	S	Dec	1908	2	Dun			English	Canadian	Anglican																							